Porównanie tłumaczeń Rzymian 1:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	— Bowiem niewidzialne Jego od założenia świata — czynach zauważalne są oglądane, — — wieczna Jego moc i boskość, [także] — są oni bez wymówki.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Bowiem niewidzialne Jego od stworzenia świata w czynach które są zauważalne są oglądane zarówno wieczna Jego moc i boskość ku być im niemożliwi do obronienia
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Bo to, co u Niego niewidzialne, Jego wieczna moc i Boskość, od stworzenia świata może być oglądana w pojmowalnych dziełach, tak że są bez wymówki.*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Bo niewidzialne Jego, od stworzenia świata w czynach* zauważane, są oglądane: wieczna Jego moc i boskość, ku być oni niemożliwi do obronienia; [2)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Bowiem niewidzialne Jego od stworzenia świata (w) czynach które są zauważalne są oglądane zarówno wieczna Jego moc i boskość ku być im niemożliwi do obronienia

[1)] <x>220 12:7-9</x>; <x>230 19:2</x>

[2)] Możliwe też: "dzięki czynom"; "w czynach" - tu o wytworach czynu.